

Conseil d'administration CSR Chaleur

Réunion régulière

Procès-verbal

le mardi 7 décembre 2021

18 h 30

Salle de conférence CSR Chaleur

582, rue Principale

Petit-Rocher, NB

Présence et constatation
du quorum

Kim Chamberlain, Bathurst
Edgar Aubé, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Rachel Boudreau, Petit-Rocher
Maxime Lejeune, Pointe-Verte
Paul Arseneault, Belledune
Donald Gauvin, DSL
Paul Robichaud, DSL
Laura McNulty, DSL
Nathalie Paulin, Substitut DSL

Fonctionnaires

Jocelyne Hachey, Directrice générale
Dayna Carroll, Directrice de la Gestion des déchets solides
Eric Baril, gestionnaire en environnement
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux, Environnement et
Gouvernements locaux
Carolle Roy, Adjointe à la direction

1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue

La réunion est appelée à l'ordre par la présidente, Madame Kim Chamberlain, à 18 h 30.

2. Présence et constatation du quorum

La présidente déclare que le quorum est atteint.

3. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par : Charles Doucet

Appuyé par : Maxime Lejeune

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

4. Déclarations de conflits d'intérêts

Madame Kim Chamberlain se déclare en conflit pour le point 12; elle est la directrice générale de l'Association multiculturelle région Chaleur.

5. Procès-verbal

5.1 Adoption du procès-verbal du 17 novembre 2021

Proposé par : Laura McNulty

Appuyé par : Donald Gauvin

QUE le procès-verbal du 17 novembre 2021 soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

5.1.1 Affaires découlant du procès-verbal

La directrice générale révisé les affaires découlant; CSR3-117-5.1.1.

) Le comité organisateur du sommet économique prévoit une rencontre avec les présidents et directrices générales des CSR Restigouche et Chaleur le mercredi 15 décembre.

) La directrice générale a rencontré le coordonnateur des projets du Groupe des Bassins versants Baie des Chaleurs (GBVBC). Une entente de service pour l'intégration du GBVBC sera présentée au conseil en mars ou avril. L'objectif est d'offrir une gouvernance au niveau de la CSRC et que le GBVBC demeure une entité indépendante.

6. Correspondance

La directrice générale révisé la correspondance; CSR3-117-6. La demande de dons de l'Association Multiculturelle région Chaleur sera discutée au point 12.

La directrice générale informe les membres qu'elle a également reçu un courriel de Samuel Daigle demandant un appui financier de la CSRC afin d'embaucher un 2e employé pour gérer le Sentier Nepisiguit Mi'gmaq. Toutefois, la CSRC n'a pas de fonds disponibles pour embaucher des employés à l'extérieur de la CSRC.

7. Présentation – Aucune

8. Service de Gestion des déchets solides

8.1 Nouveau gestionnaire en environnement

La directrice du service de Gestion des déchets solides présente le nouveau gestionnaire en environnement, Monsieur Eric Baril, qui a débuté ses fonctions le lundi 6 décembre 2021.

8.2 Approvisionnements numériques

Attendu que le service de Gestion des déchets solides effectue plusieurs transactions monétaires quotidiennes;

Attendu que la directrice du service est la seule autorisée à procéder à tout échange de chèques de petite caisse.

Proposé par : Charles Doucet

Appuyé par : Laura McNulty

QUE le montant de la petite caisse pour le Service de gestion des déchets solides soit augmenté de 300 \$ à 1000 \$, et;

QUE le conseil d'administration autorise l'ajout de la gestionnaire en administration du Service de gestion des déchets solides, Sonya Levesque, pour déposer et retirer des chèques de petite caisse au nom de la Commission de services régionaux Chaleur du compte courant des Opérations.

MOTION ADOPTÉE

9. Service d'urbanisme

Renouvellement des membres du CCRU

ATTENDU QUE les membres du Comité consultatif régional en matière d'urbanisme (CCRU) sont nommés par le conseil d'administration de la Commission de services régionaux Chaleur (CSRC) à partir des candidats recommandés par chacune des municipalités recevant leur service de planification locale de la CSRC et par le gestionnaire des services locaux;

ATTENDU QUE le mandat de trois membres du CCRU vient à échéance le 31 décembre 2021;

ATTENDU QU'avec les changements proposés dans la structure de la gouvernance locale dans le livre blanc, la composition et nomination des membres du CCRU seront changées en 2023;

Proposé par : Maxime Lejeune

Appuyé par : Donald Gauvin

QUE les personnes suivantes soient nommées sur le Comité consultatif régional en matière d'urbanisme pour un mandat de 1 an se terminant le 31 décembre 2022:

) Paul Desjardins, village de Pointe-Verte;

) Jean-Louis Arseneau, village de Nigadoo;

) Lévis Roy, DSL

MOTION ADOPTÉE

10. Comité consultatif régional d'adaptation aux changements climatiques (CCRACC)

Octroi du contrat pour la réalisation de la Phase 5 du projet d'adaptation aux changements climatiques

Attendu que le Comité consultatif régional d'adaptation aux changements climatiques (CCRACC) a seulement reçu une (1) seule soumission pour la réalisation de la Phase 5 du dossier d'adaptation aux changements climatiques;

Attendu que le Comité a révisé ladite soumission;

Attendu que ladite soumission ne répond pas aux critères de la demande de propositions;

Attendu que le conseil d'administration de la Commission de services régionaux Chaleur tiendra sa prochaine réunion ordinaire le 19 janvier 2022, et;

Attendu que la date d'échéance pour compléter la Phase 5 est le 31 mars 2022.

Proposé par : Charles Doucet

Appuyé par : Nathalie Paulin

QU'une nouvelle demande de propositions soit envoyée par invitation;

QUE le Comité consultatif régional d'adaptation aux changements climatiques étudie les nouvelles soumissions, en utilisant la grille d'évaluation, et présente ses recommandations à la directrice générale, et;

QUE le conseil d'administration autorise la directrice générale d'octroyer le contrat, afin de réaliser la Phase 5 du dossier d'adaptation aux changements climatiques, à l'intérieur du montant de 40 000 \$ alloué par le Fond en fiducie pour l'environnement du Nouveau-Brunswick et selon les recommandations du Comité.

MOTION ADOPTÉE

11. Service de développement économique et touristique - Région Chaleur

Présentation du mandat

Lors d'une réunion du bureau de direction du jeudi 2 décembre 2021, les membres du bureau de direction ont examiné le mandat proposé du Service de développement économique et touristique qui fut préparé par le consultant Ben Champoux.

Les membres du conseil d'administration conviennent d'aller de l'avant avec le processus d'embauche du poste de directrice ou directeur du service.

Proposé par : Donald Gauvin

Appuyé par : Charles Doucet

QUE le mandat du Service de développement économique et touristique de la région Chaleur soit adopté tel que présenté.

MOTION ADOPTÉE

12. Demande de dons

Association multiculturelle région Chaleur

La présidente, Madame Kim Chamberlain, quitte la réunion pendant les discussions et délibérations du point 12, car elle s'est déclarée en conflit d'intérêts. En son absence, le vice-président, M. Maxime Lejeune, préside la réunion et présente la demande de don de l'Association multiculturelle région Chaleur.

Résolution :

Attendu que l'Association répond les critères de la politique de demande de dons.

Attendu qu'il y a une balance de 5 150 \$ dans la section des dons au budget 2021 de la CSRC.

Proposé par : Charles Doucet

Appuyé par : Paul Robichaud

QUE la Commission de services régionaux Chaleur accepte d'émettre un don de 5000 \$ à l'Association multiculturelle région Chaleur.

MOTION ADOPTÉE

13. Équipement pour salle de conférence

Attendu que la salle de conférence nécessiterait de nouveaux équipements pour le bon fonctionnement des réunions, comme des micros, un projecteur, un petit écran devant la présidente, et une caméra inclinable et panoramique;

Attendu que le budget d'ameublement et fourniture de bureau a déjà été dépassé en raison du COVID-19 et l'achat des nouvelles chaises dans la salle de conférence.

Attendu qu'il y a des fonds disponibles dans d'autres sections du budget 2021 sous la gouvernance comme la traduction, la formation et perfectionnement et autre, ainsi que la formation sous le corporatif et l'urbanisme.

Attendu que la CSRC n'a pas pu recevoir un devis officiel pour l'équipement susmentionné avant la réunion de ce soir.

Proposé par : Laura McNulty

Appuyé par : Rachel Boudreau

QUE le conseil d'administration autorise la directrice générale à acheter l'équipement nécessaire pour la salle de conférence à l'intérieur de sa marge discrétionnaire et des sommes permises au budget 2021.

MOTION ADOPTÉE

14. Affaires reportées

Aucune

15. Affaires nouvelles

Aucune

16. Levée de l'assemblée

La séance est levée à 19 h 25.

Kim Chamberlain, présidente

Jocelyne Hachey, directrice générale

Chaleur RSC Board of Directors

Regular meeting

Minutes

Tuesday, December 7, 2021

6:30 pm

Chaleur RSC Board Room

702 Main Street, suite 2

Petit-Rocher

Recording of attendance and verification of quorum Kim Chamberlain, Bathurst
Edgar Aubé, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Rachel Boudreau, Petit-Rocher
Maxime Lejeune, Pointe-Verte
Paul Arseneault, Belledune
Donald Gauvin, LSD
Paul Robichaud, LSD
Laura McNulty, LSD
Darryl Branch, LSD alternate

Staff Present Jocelyne Hachey, Executive Director
Dayna Carroll, Solid Waste Management Director
Eric Baril, Environment Manager
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept. Environment & Local Government
Carolle Roy, Executive Assistant

1. Call to order and opening statements

The meeting is called to order by the Chairwoman, Mrs. Kim Chamberlain, at 6:30 p.m.

2. Recording of attendance and verification of quorum

The Chairwoman declares that quorum is met.

3. Adoption of agenda

Moved By: Charles Doucet

Seconded By: Maxime Lejeune

THAT the agenda be approved as presented.

MOTION CARRIED

4. Conflict of interest declarations

Mrs. Kim Chamberlain declares herself in conflict for item 12; she is the General Manager of the Multicultural Association Chaleur Region.

5. Minutes

5.1 Adoption of minutes of November 17, 2021

Moved By: Laura McNulty

Seconded By: Donald Gauvin

THAT the minutes of November 17, 2021, be approved as presented.

MOTION CARRIED

5.1.1 Business arising from minutes

The Executive Director reviews the business arising from minutes; CSR3-117-5.1.1.

) The Economic Summit organizing committee will be meeting with the Chairs and Executive Directors of the Restigouche and Chaleur RSCs on Wednesday, December 15.

) The Executive Director met with the Chaleur Bay Watershed Group (CBWG) Project Coordinator. A service agreement for the integration the CBWG to the CRSC will be presented to the Board in March or April. The goal is to provide governance at the CRSC level and for the CBWG to remain an independent entity.

6. Correspondence

The Executive Director reviews the correspondence; CSR3-117-6. The donation request from the Multicultural Association Chaleur Region will be discussed under item 12.

The Executive Director informs the members that she has also received an email from Samuel Daigle requesting financial support from the CRSC in order to hire a second employee to manage the Mi'gmaq Trail. However, the CRSC does not have funds available to hire employees outside the CRSC.

7. Presentation - None

8. Solid Waste Management Department

8.1 New Environment Manager

The Solid Waste Management Director presents the new Environment Manager, Mr. Eric Baril, who began his duties on Monday, December 6, 2021.

8.2 Monetary Supplies

Whereas the Solid Waste Management Department performs multiple daily cash transactions.

Whereas the Director of the department is solely authorized to proceed with any exchanges of petty cash checks.

Moved By: Charles Doucet

Seconded By: Laura McNulty

THAT the petty cash amount for the Solid Waste Management Department be increased from \$ 300 to \$ 1,000, and

THAT the Board of Directors authorizes the addition of the Solid Waste Management Department's Administrative Manager, Sonya Levesque, to deposit and withdraw petty cash checks on behalf of the Chaleur Regional Service Commission from the Operations checking account.

MOTION CARRIED

9. Planning Department

Renewal of RPAC members

WHEREAS the members of the Regional Planning Advisory Committee (RPAC) are appointed by the Board of the Chaleur Regional Service Commission (CRSC) from a list of candidates recommended by each municipality receiving their local planning services from the CRSC and by the Manager of Local Services.

WHEREAS the mandate of three members expires on December 31, 2021.

WHEREAS with the proposed changes to the local governance structure within the white paper, the composition and appointments of the RPAC members will change in 2023.

Moved By: Maxime Lejeune

Seconded By: Donald Gauvin

THAT the following people be appointed to the Regional Planning Advisory Committee for a term of 1 year expiring on December 31, 2022:

-) Paul Desjardins, Village of Pointe-Verte;
-) Jean-Louis Arseneau, Village of Nigadoo;
-) Lévis Roy, LSD

MOTION CARRIED

10. Chaleur Regional Advisory Committee on Climate Change Adaptation (CRACCCA)

Awarding of Contract for the implementation of Phase 5 of the Climate Change Adaptation project

Whereas the Chaleur Regional Advisory Committee on Climate Change Adaptation (CRACCCA) has received only one (1) proposal for the implementation of Phase 5 of the climate change adaptation project.

Whereas the Committee has reviewed said bid.

Whereas, said bid does not meet the criteria of the Request for Proposal.

Whereas the Chaleur Regional Service Commission will hold its next regular meeting on January 19, 2022.

Whereas the deadline for completion of Phase 5 is March 31, 2022.

Moved By: Charles Doucet

Seconded By: Nathalie Paulin

THAT a new Request for Proposals sent by invitation.

THAT the Chaleur Regional Advisory Committee on Climate Change Adaptation study the new bids by using the evaluation grid and give its recommendation to the Executive Director.

THAT the Board of Directors authorizes the Executive Director to award the contract for the implementation of Phase 5 of the climate change adaptation projects within the amount of \$ 40,000 allocated by the New Brunswick Environmental Trust Fund and as recommended by the Committee.

MOTION CARRIED

11. Economic & Tourism Development Department - Chaleur Region

Mandate Presentation

During an Executive Committee meeting held last Thursday, December 2nd, the members of the Executive Committee reviewed the proposed mandate for the new Economic & Tourism Development Department which was prepared by the consultant Ben Champoux.

The members of the Board agree to move forward with the process and proceed with the job posting for the Department Director.

Moved By: Donald Gauvin

Seconded By: Charles Doucet

THAT the mandate of the Economic & Tourism Development Department for the Chaleur Region be adopted as presented.

MOTION CARRIED

12. Donation request

Multicultural Association Chaleur Region

The Chairwoman, Mrs. Kim Chamberlain, leaves the meeting during the discussions and deliberations of item 12 as she has declared herself in conflict. In her absence, the Vice-Chairman, Mr. Maxime Lejeune, presides the meeting and presents the donation request from the Multicultural Association Chaleur Region.

Resolution:

Whereas the Association meets the criteria of the donation request policy.

Whereas there is a balance of \$ 5,150 in the donation section of the 2021 CRSC budget.

Moved By: Charles Doucet

Seconded By: Paul Robichaud

THAT Chaleur Regional Service Commission agrees to issue a donation of \$5,000 to the Multicultural Association Chaleur Region.

MOTION CARRIED

13. Conference Room Equipment

Whereas the conference room would require new equipment for the proper functioning of meetings, such as microphones, a projector, a small screen in front of the chairperson, and a tilt and pan camera.

Whereas the office equipment and supply budget has already been exceeded due to COVID-19 and the purchase of new chairs in the conference room.

Whereas as there are funds available in other sections of the 2021 budget under the governance portion such as the translation, travel, and training and other as well as training under corporate and planning departments.

Whereas as the CRSC could not receive an official quote for the aforementioned equipment before tonight's meeting.

Moved By: Laura McNulty

Seconded By: Rachel Boudreau

THAT the Board of Directors authorizes the Executive Director to purchase the necessary equipment for the conference room within her discretionary margin and the amounts allowed in the 2021 budget.

MOTION CARRIED

14. Unfinished business

None

15. New business

None

16. Adjournment

The meeting is adjourned at 7:25 p.m.

Kim Chamberlain, Chairwoman

Jocelyne Hachey, Executive Director